



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 February 2017
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Виргинские острова Соединенных Штатов

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

	<i>Стр.</i>
Краткая информация о территории	3
I. Конституционные, политические и правовые вопросы	4
II. Бюджет	6
III. Экономическое положение	7
A. Общие сведения	7
B. Туризм	8
C. Промышленность и строительство	8
D. Торговля, транспорт и коммунальное хозяйство	9
E. Сельское хозяйство и рыболовство	10
IV. Социальные условия	11
A. Занятость	11
B. Образование	12

Примечание: сведения, содержащиеся в настоящем рабочем документе, были почерпнуты из общедоступных источников, в том числе принадлежащих правительству территории, а также из информации, переданной Генеральному секретарю управляющей державой в соответствии со статьей 73 *е* Устава Организации Объединенных Наций. Управляющая держава представила информацию 16 декабря 2016 года. Дополнительные сведения содержатся в предыдущих рабочих документах (см. www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml).



С. Здравоохранение	12
D. Преступность и ее предупреждение	13
V. Охрана окружающей среды и готовность к бедствиям	13
VI. Отношения с международными организациями и партнерами	15
VII. Будущий статус территории	15
A. Позиция правительства территории	15
B. Позиция управляющей державы	15
VIII. Решение Генеральной Ассамблеи	16

Краткая информация о территории

Территория: Виргинские острова Соединенных Штатов — это самоуправляющаяся территория, управляемая в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Управление Виргинскими островами Соединенных Штатов, являющимися неинкорпорированной, организованной территорией Соединенных Штатов Америки, осуществляется Управлением по делам островных территорий Министерства внутренних дел Соединенных Штатов.

География: территория находится в восточной части Карибского моря в 1075 милях к юго-востоку от юго-восточной оконечности Соединенных Штатов и 60 милях к востоку от Пуэрто-Рико. Территория включает четыре основных острова: Санта-Крус, Сент-Джон, Сент-Томас и Уотер-Айленд. Столица территории Шарлотта-Амалия находится на острове Сент-Томас.

Площадь суши: 352 км²

Исключительная экономическая зона: 33 744 км²

Население: 103 700 человек (оценочные данные за 2015 год)

Ожидаемая продолжительность жизни при рождении: для всего населения составляет 79,8 года (женщины: 83,0 года, мужчины: 76,7 года; оценочные данные за 2014 год)

Языки: английский или англо-креольский (74,70 процента); испанский или испано-креольский (16,78 процента); французский или франко-креольский (6,57 процента); и другие (1,95 процента)

Столица: Шарлотта-Амалия

Глава правительства территории: губернатор Кеннет Е. Мэпп

Представитель территории в конгрессе Соединенных Штатов Америки: Стэйси Пласкетт (избрана 8 ноября 2016 года и приведена к присяге 3 января 2017 года)

Основные политические партии: Демократическая партия, Движение независимых граждан и Республиканская партия

Выборы: последние выборы губернатора состоялись в ноябре 2014 года. Выборы в законодательный орган и выборы делегата в Конгресс состоялись в ноябре 2016 года.

Национальный законодательный орган: однопалатный (15 сенаторов)

Валовой внутренний продукт (ВВП) на душу населения: 29 836 долл. США (в 2015 году, в ценах 2009 года)

Экономика: туризм является основной отраслью экономики, на которую приходится 80 процентов ВВП и трудовой занятости. Производственный сектор состоит из нефтепереработки, производства рома, текстильной промышленности, производства электроники и лекарственных препаратов, а также сборки часов.

Денежная единица: доллар США

Уровень безработицы: 11,5 процента (оценочные данные за октябрь 2016 года)

Краткая история: с 1754 до 1917 года острова были территорией Дании (Датская Вест-Индия). 31 марта 1917 года правительство Дании передало право собственности на острова Соединенным Штатам. С тех пор Виргинские острова Соединенных Штатов являются организованной, неинкорпорированной территорией Соединенных Штатов Америки.

I. Конституционные, политические и правовые вопросы

1. Виргинские острова Соединенных Штатов являются организованной, неинкорпорированной территорией Соединенных Штатов Америки. На основании Органического закона о Виргинских островах 1936 года, его пересмотренного варианта 1954 года и последующих поправок к пересмотренному Органическому закону 1954 года эта территория имеет однопалатный законодательный орган, называемый Сенатом. Членами законодательного органа являются 15 сенаторов, избираемых на двухлетний срок всеобщим голосованием. Исполнительная власть принадлежит губернатору, который с 1970 года избирается населением на четырехлетний срок по одному списку с заместителем губернатора. Губернатор может занимать должность в течение не более двух сроков подряд. По рекомендации и с согласия законодательного органа губернатор назначает руководителей исполнительных департаментов и уполномочен утверждать или отклонять законы и издавать административные указы.

2. В ноябре 2014 года независимый кандидат Кеннет Мэпп был избран губернатором, а Осберт Поттер — заместителем губернатора. Срок полномочий губернатора и заместителя губернатора истекает в ноябре 2018 года, когда должны быть проведены очередные выборы губернатора. Территория также избирает одного делегата в Палату представителей США с правом голоса в различных комитетах. Выборы делегата от Виргинских островов Соединенных Штатов в Конгресс США, состоявшиеся 8 ноября 2016 года, выиграла кандидат от Демократической партии Стэйси Пласскетт, которая была избрана на данную должность во второй раз. Выборы в Сенат территории также состоялись 8 ноября 2016 года. Сенаторы и делегат в Конгрессе могут занимать свои должности на протяжении неограниченного числа двухлетних сроков.

3. Судебная система территории включает Окружной суд, Высший суд и Верховный суд. Верховный суд приступил к работе в январе 2007 года. Верховный суд является апелляционной инстанцией, в которой рассматриваются апелляции на решения Высшего суда. С созданием Верховного суда было исключено участие судебных органов федерального уровня в решении правовых вопросов сугубо местного характера. В декабре 2012 года президент Соединенных Штатов Америки подписал одобренный Палатой представителей законопроект № 6116, позволяющий Верховному суду США пересматривать решения, вынесенные Верховным судом Виргинских островов Соединенных Шта-

тов. Данный законопроект был внесен делегатом Виргинских островов Соединенных Штатов в Конгрессе США.

4. С тех пор как в 1954 году правительство Соединенных Штатов внесло изменения в Органический закон о Виргинских островах, четыре раза предпринимались попытки заменить его местной конституцией, которая была бы одобрена населением территории и на основании которой были бы созданы местные механизмы управления. Хотя в 1976 году Конгресс Соединенных Штатов разрешил принять местную конституцию в соответствии с Законом Соединенных Штатов 94-584, ни одна из четырех попыток не увенчалась успехом.

5. Как сообщалось ранее, 26 мая 2009 года пятое Конституционное собрание приняло двумя третями голосов предлагаемую конституцию Виргинских островов Соединенных Штатов. Текст предлагаемой конституции был представлен губернатору 31 мая 2009 года. В преамбуле и 19 статьях этого 27-страничного текста содержатся положения о билле о правах; принципах управления, ветвях власти и подразделениях правительства; жителях Виргинских островов; выборах; образовании; молодежи; налогообложении, финансах и торговле; экономическом развитии; здравоохранении, безопасности и благосостоянии; культуре; защите окружающей среды; референдумах и праве отзыва депутатов; а также о создании консультативной комиссии по политическому статусу. Дополнительная информация содержится в предыдущих рабочих документах.

6. 26 февраля 2010 года президент Соединенных Штатов Америки представил предлагаемую конституцию Конгрессу, одобрив выводы Министерства юстиции Соединенных Штатов Америки о том, что некоторые положения предлагаемого текста требуют анализа и комментариев. В частности, было отмечено следующее: а) отсутствие однозначного признания суверенитета Соединенных Штатов Америки и превалирования федерального законодательства; б) положения о специальном референдуме по вопросу о территориальном статусе Виргинских островов Соединенных Штатов; в) положения, предусматривающие правовые привилегии для определенных групп лиц в зависимости от места и времени рождения, давности проживания или происхождения; г) ценз оседлости для занятия определенных должностей; д) положения, гарантирующие представительство отдельных географических районов в законодательном органе; е) положения о территориальных водах и морских ресурсах; ж) нечеткость формулировки отдельных положений билля о правах в предлагаемой конституции; з) вероятная необходимость отмены отдельных федеральных законов в случае принятия предлагаемой конституции; и) последствия принятия или непринятия Конгрессом решения по предлагаемой конституции.

7. 11 сентября 2012 года губернатор подписал Закон № 7386, предусматривающий создание и созыв органа, именуемого пятым собранием по пересмотру проекта конституции, в составе 30 делегатов, избранных в пятое Конституционное собрание, и пяти юристов. 1 октября пятое собрание по пересмотру проекта конституции приступило к работе, с тем чтобы не позднее 31 октября ратифицировать и одобрить большинством в две трети голосов окончательный пересмотренный вариант проекта конституции с учетом девяти пунктов, указанных федеральным правительством Соединенных Штатов (см. пункт 6). Законом было предусмотрено, что в том случае, если пятое собрание по пере-

смотру проекта конституции согласует предлагаемый пересмотренный проект в установленный срок, председатель собрания должен представить проект губернатору и президенту Соединенных Штатов Америки. В случае непринятия текста конституции и пятое Конституционное собрание, и пятое собрание по пересмотру проекта конституции подлежали роспуску, и все полномочия по рассмотрению конституции территории должны были перейти к законодательному органу Виргинских островов Соединенных Штатов. Однако, как отмечалось в предыдущих рабочих документах, результаты работы пятого собрания по пересмотру проекта конституции по-прежнему остаются противоречивыми и неясными. В январе 2013 года в своем послании о положении дел на территории Виргинских островов Соединенных Штатов губернатор выразил надежду на то, что территория «найдет способы и смелость, чтобы перейти от Органического закона к конституции Виргинских островов».

8. По данным управляющей державы, в марте 2016 года Управление по делам островных территорий Министерства внутренних дел выделило Университету Виргинских островов сумму в размере 250 000 долл. США для создания Управления по вопросам самоопределения и конституционного развития. Это управление работает с Комиссией по празднованию столетней годовщины передачи Виргинских островов (созданной для планирования и осуществления подготовки к проведению в 2017 году памятных и праздничных мероприятий по случаю столетней годовщины передачи Виргинских островов Данией Соединенным Штатам) и другими заинтересованными сторонами из различных частей территории над вопросом о самоопределении. Его основные функции и обязанности включают просвещение относительно политического статуса и конституции, исследования и разработки, всеобщее государственное образование и деятельность, дополняющую работу Комиссии.

II. Бюджет

9. В своем послании о положении дел на территории Виргинских островов Соединенных Штатов от 30 января 2017 года губернатор наметил основные финансовые, управленческие и инфраструктурные преобразования, которые предстоит осуществить. Он отметил, что, с одной стороны, экономические показатели территории достигли исторического максимума и продолжают улучшаться, но, с другой стороны, необходимо решать проблемы движения денежных средств в государственном секторе. Губернатор представил вниманию тридцать второго собрания законодательного органа пятилетний план, направленный на устранение к 2021 году структурного дефицита (этот же план представлялся ранее вниманию тридцать первого собрания законодательного органа), и настоятельно призвал орган утвердить предлагаемые реформы. Губернатор также упомянул о работе Комиссии по празднованию столетней годовщины передачи Виргинских островов, включающей проведение лекций, парадов, уличных торжеств, концертов, ремесленных ярмарок и культурных мероприятий.

10. 27 мая 2016 года губернатор Виргинских островов Соединенных Штатов представил законодательному органу свою бюджетную заявку на 2017 год. Общий бюджет правительства Виргинских островов Соединенных Штатов на

2017 финансовый год составляет 1,35 млрд. долл. США, включая средства для покрытия расходов и обслуживания долга в текущем году. Эта сумма складывается из местных ассигнований в объеме 1,16 млрд. долл. США и федеральных субсидий в объеме 193,5 млн. долл. США. Часть бюджета, финансируемая из местных источников и предназначенная для покрытия расходов и обслуживания долга, складывается из ассигнований из общего фонда в размере 844,9 млн. долл. США, ассигнований из других местных источников в размере 112,8 млн. долл. США и ассигнований, не носящих ежегодного характера, в размере 203,4 млн. долл. США. Ассигнования в размере 844,9 млн. долл. США из общего фонда составляют основной оперативный бюджет правительства Виргинских островов Соединенных Штатов и предназначены для покрытия расходов в объеме 715,5 млн. долл. США на финансирование работы исполнительных департаментов и ведомств, 60,9 млн. долл. США — на финансирование работы законодательного органа и судебной власти и 68,5 млн. долл. США — на долгосрочное обслуживание долга (за счет облигаций, обеспеченных валовыми налоговыми поступлениями).

11. После представления предлагаемого бюджета на 2017 финансовый год на него в значительной мере повлияли решения трех рейтинговых агентств — «Мудиз», «Стэндард энд Пуэрз» и «Фитч», — которые по результатам оценки муниципальных облигаций понизили рейтинг различных государственных облигаций Виргинских островов Соединенных Штатов до класса ниже инвестиционного. Рейтинговые агентства объяснили это понижение растущей обеспокоенностью по поводу ухудшения экономических условий, нисходящих тенденций в области гарантий и доходности, сохраняющейся практики принятия долгосрочных долговых обязательств для финансирования оперативного дефицита и значительного дефицита финансирования пенсионных обязательств. По данным управляющей державы, администрация г-на Мэппа разработала пятилетний план сокращения дефицита, предусматривающий осуществление различных инициатив, направленных на увеличение доходов, и мер жесткой экономии. Ожидается, что этот план позволит решить проблему прогнозируемого дефицита бюджета на 2018 финансовый год и, в более долгосрочной перспективе, — проблему недостаточной финансовой обеспеченности пенсионных обязательств.

III. Экономическое положение

A. Общие сведения

12. По данным Бюро экономических исследований Виргинских островов Соединенных Штатов, макроэкономические показатели за 2016 год свидетельствуют о том, что экономика территории восстанавливается после серьезного сжатия, вызванного рецессией, которая была усугублена закрытием нефтеперерабатывающего завода, однако темпы прогресса являются медленными, недостаточными и неравномерными. На рынке труда в первой половине 2016 финансового года имелось в среднем 37 613 рабочих мест в несельскохозяйственном секторе, что лишь немного меньше 37 894 рабочих мест за тот же период в 2015 году. Уровень безработицы на территории Виргинских островов Соединенных Штатов упал на 1,9 процента, с пикового среднего показателя в

13,4 процента в 2012 финансовом году до среднего показателя в 11,5 процента в первые шесть месяцев 2016 финансового года, т.е. до самого низкого уровня с апреля 2012 года. Вместе с тем, по данным управляющей державы, снижение уровня безработицы может быть связано не только с тем, что трудящиеся находят работу, но и с тем, что люди перестают искать работу и выходят из состава рабочей силы.

13. По данным управляющей державы, экономика будет продолжать медленно расти и основные улучшения будут связаны с секторами туризма, обрабатывающей промышленности и строительства. Кроме того, правительство осуществляет ряд инициатив, в том числе направленных на совершенствование дорожной инфраструктуры, развитие энергетики и улучшение очистки сточных вод, что будет способствовать восстановлению экономики. При этом, по данным управляющей державы, для того чтобы придать импульс восстановлению экономики и вернуть ее к темпам роста до рецессии, необходимо в значительной степени восстановить спрос со стороны частного сектора, в том числе уровень потребительских и инвестиционных расходов.

14. Общие экономические показатели за первые шесть месяцев 2016 финансового года были неоднозначными по сравнению с тем же периодом в 2015 финансовом году. 14 декабря 2016 года Бюро экономического анализа опубликовало оценку валового внутреннего продукта (ВВП) за 2015 год, а также оценку ВВП в разбивке по отраслям и оценку оплаты труда в разбивке по отраслям за 2014 год. Согласно этим оценкам, в 2015 году, после снижения в течение четырех лет подряд, экономика территории показала рост: в 2015 году реальный ВВП увеличился на 0,2 процента после снижения на 1,0 процента в 2014 году.

В. Туризм

15. В первую половину 2016 финансового года количество лиц, прибывших авиатранспортом в районы Сент-Томас и Сент-Джон, снизилось менее чем на 1 процент (до 326 632 посетителей по сравнению с 327 636 посетителями, о которых сообщалось в 2015 финансовом году). Количество лиц, прибывших авиатранспортом в район Санта-Крус, увеличилось на значительную величину в 9,2 процента (до 77 244 посетителей по сравнению с 70 737 посетителями в 2015 финансовом году). В то же время число пассажиров круизных судов, прибывших в районы Сент-Томас и Сент-Джон, упало на 2 процента — с 1 155 741 до 1 132 368. На остров Санта-Крус также прибыло меньше пассажиров круизных судов — 109 869 по сравнению с 121 344 в 2015 финансовом году.

С. Промышленность и строительство

16. По данным Бюро экономических исследований Виргинских островов Соединенных Штатов, в первые шесть месяцев 2016 финансового года в производственном секторе имелось в среднем 607 рабочих мест по сравнению с 611 такими рабочими местами за тот же период в 2015 финансовом году, т.е. было отмечено незначительное снижение менее чем на 1 процент. К предприятиям в этом секторе относятся предприятия обрабатывающей промышленно-

сти, цементные заводы, винокуренные заводы и небольшие предприятия, производящие товары. Число работников таких предприятий составляет в среднем 20 человек.

17. Управляющая держава сообщила о том, что 31 декабря 2015 года губернатор подписал ратифицированное тридцать первым законодательным органом рабочее соглашение между правительством Виргинских островов Соединенных Штатов и компанией «Лаймтри Бэй терминалз», являющейся дочерним предприятием компании «АркЛайт капитал партнерс», о продаже бывшего завода «Ховенса» на острове Санта-Крус. 12 сентября 2016 года компания «Лаймтри Бэй терминалз» провела церемонию торжественного открытия своего нефтехранилища. В будущем компания намеревается в полной мере использовать это нефтехранилище, объем которого составляет 32 млн. баррелей. В настоящее время там хранятся только 13 млн. баррелей, и большую часть этого объема выкупают компания «Синопек» и компания «Фрипойнт коммодитис», еще один партнер компании «АркЛайт». Ожидается, что вначале компания «Лаймтри» наймет 80 сотрудников, и 80 процентов из них будут составлять жители острова Санта-Крус. По данным Бюро экономических исследований, компания рассматривает возможность возобновления нефтепереработки, хотя и в меньших масштабах.

18. По данным Бюро экономических исследований, со времени закрытия нефтеперерабатывающего завода в 2012 году главной отраслью в производственном секторе территории стало производство рома. Производством рома занимаются две компании. Вместе эти два винокуренных завода способны производить 29 млн. пруф-галлонов рома в год. Производимый на территории Виргинских островов Соединенных Штатов ром в основном экспортируется в Соединенные Штаты и продается оптом местным и региональным разливающим заводам, которые затем продают его под различными торговыми марками. Объем отгруженного рома в первые шесть месяцев 2016 финансового года составил 8 136,6 млн. пруф-галлонов по сравнению с 9 669,8 млн. пруф-галлонов за тот же период в 2015 финансовом году.

D. Торговля, транспорт и коммунальное хозяйство

19. Протяженность дорог на Виргинских островах Соединенных Штатов составляет примерно 1250 километров. На территории Виргинских островов Соединенных Штатов имеется одна из самых удобных естественных глубоководных гаваней в Карибском бассейне, которая занимает стратегически выгодное положение вдоль пролива Анегада, являющегося одним из главных маршрутов для судов, направляющихся в Панамский канал. На территории Виргинских островов Соединенных Штатов есть пять крупных причалов, способных принимать круизные корабли и некоторые военные суда. Три причала — Саут-Шор, Галлоуз-Бей и Фредерикстед — находятся на острове Санта-Крус. Остальные два расположены на острове Сент-Томас: причал в Краун-Бее, находящийся в ведении Портового управления Виргинских островов (полуавтономного государственного учреждения), и причал Вест-Индской компании, принадлежащей Виргинским островам.

20. Управление водо- и энергоснабжения продолжает прилагать усилия по диверсификации источников энергии и модернизации соответствующей инфраструктуры. Благодаря этому как у коммерческих, так и у частных потребителей сократились расходы на электроэнергию. На Виргинских островах Соединенных Штатов действует система чистого учета электроэнергии, произведенной распределенным образом в малых объемах, и в настоящее время распределенные солнечные электростанции общей мощностью 15 МВт покрывают 13 процентов дневного пикового спроса. Кроме того, на территории Виргинских островов Соединенных Штатов работают две коммерческие солнечные электростанции мощностью примерно 4 МВт каждая — одна во владении Доноу на острове Сент-Томас и одна во владении Спэниш Таун на острове Санта-Крус. В настоящее время две электростанции мощностью 3 МВт находятся в стадии строительства.

21. В 2013 году Управление приступило к реализации проекта на сумму 150 млн. долл. США по переводу электрогенерирующих станций на пропан, который будет использоваться вместо мазута и дизельного топлива. Оно намеревается сократить расходы на импорт топлива на 30 процентов. В последние годы из-за дополнительных топливных сборов средняя стоимость электроэнергии для потребителей возросла до 50 центов за киловатт-час, что в пять раз выше, чем в среднем по Соединенным Штатам Америки.

22. В апреле 2016 года Управление приступило к закупке пропанового топлива для объекта, находящегося во владении Ричмонд на острове Санта-Крус. После завершения проверки и других процедур на электростанции начнет использоваться сжиженный нефтяной газ, который будет поступать в модернизированные установки. В ноябре 2016 года начался ввод в эксплуатацию электростанции «Рэндолф Харли» на острове Сент-Томас. Ее установки для производства электроэнергии могут работать на трех видах топлива: нефти, пропане и природном газе. Ожидается, что использование сжиженного нефтяного газа позволит сократить расходы конечных пользователей на коммунальные услуги на 30 процентов.

23. Что касается связи, то на территории имеется приблизительно 59 000 телефонов, 8700 компьютеров, напрямую связанных с сетью Интернет, и несколько радио- и телевизионных станций.

Е. Сельское хозяйство и рыболовство

24. Раньше сахарный тростник и — в меньшей степени — хлопок были основными источниками дохода для экономики территории. В настоящее время масштабы сельскохозяйственного сектора очень незначительны; в этом секторе занимаются главным образом выращиванием фруктов и овощей и скотоводством.

25. Управляющая держава сообщила о том, что Министерство сельского хозяйства территории представило заявки на получение грантов в целях создания министерской программы поставки фермерских продуктов непосредственно в школы и обеспечения доступности фермерских рынков для получателей помощи по линии программы дополнительного питания. В случае успеха Мини-

стерство приступит к созданию потенциала, необходимого для расширения доступности продуктов питания местного производства в рамках программы школьных обедов. Также оно будет налаживать партнерские отношения со Службой продовольствия и питания Министерства сельского хозяйства Соединенных Штатов Америки и Министерством социального обеспечения Виргинских островов с целью организации для небольшой группы сертифицированных фермеров обучения по использованию системы электронной выплаты пособий по социальному страхованию и считыванию информации с соответствующих карт с помощью смартфонов и стационарных устройств. В случае успеха местные фермеры и рыбаки получат доступ к рынку получателей помощи по линии программы дополнительного питания.

IV. Социальные условия

A. Занятость

26. По данным Бюро статистики труда Виргинских островов Соединенных Штатов, в течение первых шести месяцев 2016 финансового года в гражданском секторе было занято 42 752 человека (19 378 человек в районе Санта-Крус и 23 343 человека в районах Сент-Томас и Сент-Джон). Это на 2,3 процента больше, чем в соответствующий период 2015 финансового года, когда в гражданском секторе было занято 41 802 человека. Уровень безработицы в территории составлял 11,5 процента. В районе Санта-Крус этот показатель составлял 11,4 процента, а в районах Сент-Томас и Сент-Джон — 11,5 процента. Уровень безработицы отражает число лиц, находящихся в активном поиске работы. В 2016 году средняя заработная плата в территории составляла 39 258 долл. США. Среднегодовая заработная плата в частном секторе составляла 34 088 долл. США. Среднегодовой оклад в государственном секторе составлял 52 572 долл. США. На государственный сектор приходится 29 процентов от общей численности рабочих мест, не связанных с сельским хозяйством.

27. В соответствии с предложением о стандартах самообеспечения и воздействии повышения минимальной заработной платы на Виргинских островах Соединенных Штатов (проект, который был реализован под руководством Бюро экономических исследований и результаты которого были опубликованы 25 марта 2016 года), 23 марта 2016 года губернатор подписал и сделал законом законопроект № 31-0236, предусматривающий повышение минимальной заработной платы в территории до 8,35 долл. США в час через 90 дней, до 9,25 долл. США в час — к январю 2017 года и до 10,50 долл. США в час — к январю 2018 года. Теперь минимальная заработная плата в территории — как и в 29 штатах и округе Колумбия — превышает минимальный размер, установленный на федеральном уровне и составляющий 7,25 долл. США. Оценка воздействия, проведенная Бюро экономических исследований, показала, что в результате принятия этого законопроекта повысится заработная плата порядка 14 416 трудящихся, или примерно 37 процентов всего занятого населения территории.

В. Образование

28. Образование на Виргинских островах Соединенных Штатов является обязательным и бесплатным для всех детей в возрасте от 5 до 16 лет. В состав Министерства образования территории входят государственное агентство образования — по району Сент-Томас и Сент-Джон и два местных агентства образования — по району Санта-Крус. В каждом районе есть две школы старших классов и три школы средних классов; в районе Сент-Томас и Сент-Джон девять начальных школ, а в районе Санта-Крус — восемь. По официальным данным, общее число учащихся в 2015/16 учебном году составило 13 806 человек: 6561 в районе Санта-Крус и 7245 в районе Сент-Томас и Сент-Джон. На островах Сент-Томас и Санта-Крус находятся студенческие городки Университета Виргинских островов, где обучаются около 2500 студентов дневных и вечерних факультетов.

29. По данным управляющей державы, в 2015/16 учебном году Министерство образования продолжало реализовывать единый комплекс государственных образовательных стандартов, точнее стандарты готовности к обучению в колледже и к профессиональной карьере, а также систему эффективности работников. Эти стандарты были разработаны для содействия академической успеваемости учащихся, а система эффективности работников направлена на повышение эффективности обучения. Три приоритетными направлениями деятельности территории в этой сфере являются успеваемость учащихся, организационная культура и обстановка, а также эффективность работников. Стандарты готовности к обучению в колледже и к профессиональной карьере направлены на то, чтобы создать равные условия для учащихся и гарантировать, чтобы они были на одинаковом уровне с другими учащимися в стране и в мире. Эти стандарты предусматривают конкретные цели в области обучения — то, что учащиеся должны знать и уметь в конце каждого класса.

С. Здравоохранение

30. Министерство здравоохранения территории заведует работой медицинских учреждений на островах Сент-Томас, Сент-Джон и Санта-Крус. Помимо этого, Министерство заведует работой стационара длительного пребывания на острове Сент-Томас. Через клиники и их филиалы Министерство оказывает информационные, профилактические и медицинские услуги в следующих областях: здоровье матери и ребенка, планирование семьи, гигиена окружающей среды, заболевания, передаваемые половым путем, ВИЧ и туберкулез, психическое здоровье и наркозависимость. В ведении Министерства находятся 33 центра и 16 федеральных программ, осуществляемых под эгидой Управления уполномоченного по вопросам здравоохранения и отделов, занимающихся финансовыми вопросами, вспомогательными службами, вопросами здравоохранения, пропагандой здорового образа жизни и статистикой здравоохранения.

31. По состоянию на 29 ноября 2016 года Министерство здравоохранения подтвердило 807 случаев заболевания вирусом Зика на Виргинских островах Соединенных Штатов. Министерство также сообщило о том, что оно готовится

к выявлению на территории новых случаев заражения этим вирусом и принимает меры по информированию общественности о том, как защититься от укусов комаров, с тем чтобы предотвратить дальнейшее распространение вируса. По данным управляющей державы, Министерство получило высокую оценку за свою информационно-пропагандистскую и просветительскую деятельность по профилактике вируса Зика. На основе видов мероприятий и моделей сотрудничества, использованных Министерством, центры по контролю и профилактике заболеваний подготовили соответствующее пособие с инструкциями для штатов на материке. Следует также отметить, что группе по профилактической, информационно-пропагандистской и просветительской деятельности в связи с вирусом Зика (в состав которой входят представители как Виргинских островов Соединенных Штатов, так и центров по контролю и профилактике заболеваний) было предложено представить проводимые в территории мероприятия по профилактике вируса Зика на различных форумах, а также подготовить статьи для публикации.

D. Преступность и ее предупреждение

32. В своем послании о положении дел в территории за 2016 год губернатор отметил, что была проведена всеобъемлющая оценка оперативной работы всех правоохранительных органов в территории, а также была завершена заключительная оценка работы Департамента полиции и всех правоохранительных органов и были опубликованы ее результаты. По его мнению, уровень преступности, связанной с насилием, остается неприемлемо высоким и для борьбы с преступностью и сокращения ее масштабов требуется более комплексная стратегия. Правительство активизировало усилия по набору кадров и привлечению технических ресурсов; были также закуплены технические средства для предотвращения преступности. Губернатор сообщил также о том, что Департамент полиции Нью-Йорка согласился принять и обучить сотрудников полиции территории в Полицейской академии Нью-Йорка.

33. По информации, представленной управляющей державой, в 2016/17 финансовом году Департамент полиции Виргинских островов будет создавать объединения граждан на уровне общин (включая, например, Группу гражданской интеграции и осуществление инициативы «Проект содействия миру»). В ближайшее время Департамент начнет сотрудничать с национальным объединением «За безопасность в общинах» и содействовать его работе. Департамент будет выявлять правонарушителей, уделяя особое внимание маргинальным группам населения и применяя конкретные и целенаправленные стратегии работы с правонарушителями. Кроме того, Департамент будет содействовать реализации инициатив реабилитации, направленных на предупреждение рецидивизма и позволяющих предлагать альтернативы лицам, которые в настоящее время занимаются преступной деятельностью.

V. Охрана окружающей среды и готовность к бедствиям

34. В декабре 2015 года Управление Виргинских островов по чрезвычайным ситуациям провело первые в истории полномасштабные морские учения с це-

лью оценить потенциал экстренного реагирования на серьезные инциденты на море. Эти учения прошли в Пиллсбери-Саунд — проливе между островами Сент-Томас и Сент-Джон. Сценарий учений включал реагирование на взрыв на пароме, на борту которого находились 60 пассажиров, следовавших на экскурсию на остров Сент-Джон. Оценка работы сотрудников и руководителей служб экстренного реагирования охватывала организацию мероприятий экстренного реагирования на месте происшествия, проведение поисково-спасательных операций на море, связь, эффективность работы центра управления действиями в чрезвычайной обстановке, обеспечение безопасности и охраны на месте происшествия, установление очередности оказания помощи пострадавшим и организацию оказания доврачебной и экстренной медицинской помощи. В учениях приняли участие более 20 местных и федеральных учреждений.

35. В марте 2016 года подготовку, организованную Управлением совместно с Академией спасательных работ района Санта-Крус, прошла первая группа подростков, созданная для реагирования на чрезвычайные ситуации. В эту группу вошли 33 добровольца из числа учеников средней школы образовательного комплекса в Санта-Крус, и в настоящее время они проходят обучение с целью освоить базовые навыки реагирования на бедствия, обеспечения противопожарной безопасности и пожаротушения, проведения простых поисково-спасательных операций, оказания неотложной помощи в случае бедствий и организации командной работы. В рамках этой программы ее участники научились правильно делать искусственное дыхание и получили соответствующие сертификаты Американской ассоциации по изучению сердечных заболеваний.

36. 16 октября 2015 года губернатор подписал административный указ, призванный обеспечить готовность территории к последствиям изменения климата. Этот указ предусматривает начало реализации территориальной инициативы в связи с изменением климата и создает возможности для тесного сотрудничества между федеральным правительством, правительством территории, частным сектором, гражданским обществом и населением в целом.

37. В соответствии с данным административным указом создается Совет Виргинских островов по вопросам изменения климата, который будет функционировать в качестве координационного механизма, полноценным образом сотрудничая со всеми государственными учреждениями и институтами, и работать с федеральными и местными агентствами, научными и исследовательскими учреждениями и частным и некоммерческим секторами. Кроме того, в случае необходимости Департамент назначит государственное учреждение или сеть учреждений, которые будут заниматься хранением данных и инструментов, необходимых для принятия решений относительно информирования общественности и адаптации к изменению климата, и управлением этими данными и инструментами. Помимо этого, этот указ предусматривает создание Интернет-портала для поддержки интеграции этих данных.

38. По данным управляющей державы, в марте 2016 года Управление по делам островных территорий Министерства внутренних дел Соединенных Штатов Америки выделило Виргинским островам Соединенных Штатов субсидию в размере 828 050 долл. США на поддержку и стимулирование усилий по созданию эффективной многосекторальной стратегии по адаптации к изменению климата и согласованной системы для осуществления ее целей и задач. По ли-

нии этой субсидии будут финансироваться пять должностей на основе полной занятости для осуществления проекта в течение двух лет, а также прямые операционные расходы в течение одного года.

VI. Отношения с международными организациями и партнерами

39. Виргинские острова Соединенных Штатов являются ассоциированным членом Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна. Территория имеет статус наблюдателя в Ассоциации карибских государств и Альянсе малых островных государств, который занимается поощрением деятельности в области охраны окружающей среды, в том числе в связи с изменением климата. Согласно информации, предоставленной управляющей державой, в 2009 году Виргинские острова Соединенных Штатов получили статус наблюдателя в Организации восточнокарибских государств, и эти функции наблюдателя будет выполнять правительство территории.

40. Британские Виргинские острова и Виргинские острова Соединенных Штатов делают успехи в деле укрепления связей между ними в областях, представляющих взаимный интерес, после седьмого совещания Межостровного совета Виргинских островов, которое состоялось 2 сентября 2016 года на острове Сент-Томас. Делегации государственных должностных лиц под руководством премьер-министра/министра финансов Британских Виргинских островов и губернатора Виргинских островов Соединенных Штатов информировали Совет и подробно обсудили вопросы, представляющие общий интерес. В ходе совещания были получены доклады постоянных комитетов по вопросам правоохранительной деятельности, хождения на прогулочных судах и спортивной рыбалки, сохранения культуры, туризма, энергетики и коммунального обслуживания, здравоохранения, обеспечения готовности к стихийным бедствиям и соответствующей взаимопомощи, а также образования. Помимо этого, обсуждалась обновленная информация о прогрессе, достигнутом в деле сотрудничества в области выдачи разрешений на работу музыкантам Британских Виргинских островов.

VII. Будущий статус территории

A. Позиция правительства территории

41. Информация о событиях, связанных с обсуждением будущего статуса Виргинских островов Соединенных Штатов, изложена в разделе I.

B. Позиция управляющей державы

42. Позиция правительства Соединенных Штатов была изложена помощником государственного секретаря по законодательным вопросам в письме от 2 ноября 2006 года на имя делегата Американского Самоа в Палате представителей Соединенных Штатов. Он указал, что вопрос о статусе островных терри-

торий в том, что касается их политических отношений с федеральным правительством, относится к вопросам внутренней юрисдикции Соединенных Штатов, а не к кругу ведения Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Он также отметил, что Специальный комитет не уполномочен каким-либо образом изменять характер взаимоотношений между Соединенными Штатами и этими территориями и не имеет мандата на вовлечение Соединенных Штатов в переговоры об их статусе. В то же время он отметил, что в соответствии с вытекающими из Устава Организации Объединенных Наций обязательствами в отношении регулярного представления Организации Объединенных Наций статистической и иной информации технического характера, которая касается социально-экономических условий и состояния системы образования на самоуправляющихся территориях, федеральное правительство ежегодно представляет Специальному комитету обновленные данные о территориях Соединенных Штатов в знак своего сотрудничества как управляющей державы и в целях исправления любых ошибок, которые могут содержаться в информации, поступившей в Специальный комитет из других источников.

43. По данным управляющей державы, 23 февраля 2016 года помощник министра по делам островных территорий Министерства внутренних дел Соединенных Штатов Америки организовал дискуссионный форум в Вашингтоне, О.К., по вопросу о самоопределении Виргинских островов Соединенных Штатов, Американского Самоа и Гуама. В этом форуме приняли участие эксперты из территорий и должностные лица из Министерства внутренних дел и Государственного департамента Соединенных Штатов Америки, которые представили обновленный контекст для того, чтобы федеральные директивные органы и новое поколение ознакомились с ходом самоопределения в соответствующих территориях и узнали о своих правах в плане самоопределения в соответствии с федеральным законодательством и нормами международного права. Участвовавшие в форуме эксперты подтвердили позицию управляющей державы, которая заключается в том, что, в соответствии с Конституцией Соединенных Штатов Америки, только Конгресс Соединенных Штатов имеет широкие полномочия отменять и вводить необходимые правила и положения в отношении территорий. Кроме того, было вновь заявлено, что политика управляющей державы заключается в предоставлении территориям трех различных вариантов осуществления самоопределения: сохранение статуса территории, приобретение статуса штата или независимость.

VIII. Решение Генеральной Ассамблеи

44. 6 декабря 2016 года Генеральная Ассамблея приняла без голосования резолюцию [71/118](#) на основе доклада Специального комитета за 2016 год ([A/71/23](#)) и последующей рекомендации Четвертого комитета. В этой резолюции Ассамблея:

а) вновь подтвердила неотъемлемое право народа Виргинских островов Соединенных Штатов на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассам-

блеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

b) вновь подтвердила также, что в процессе деколонизации Виргинских островов Соединенных Штатов нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

c) вновь подтвердила далее, что в конечном счете самому народу Виргинских островов Соединенных Штатов предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призвала, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

d) приветствовала поступившее от территории в 2009 году предложение о разработке проекта конституции по итогам работы пятого Конституционного собрания Виргинских островов Соединенных Штатов для его рассмотрения управляющей державой и просила управляющую державу оказывать правительству территории помощь в достижении его политических, экономических и социальных целей, в частности в успешном завершении внутренней деятельности в рамках Конституционного собрания;

e) просила управляющую державу содействовать процессу утверждения предлагаемой конституции территории в Конгрессе Соединенных Штатов и ее применению после согласования в территории;

f) просила также, чтобы сообразно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призвала соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

g) выразила обеспокоенность по поводу сохраняющихся отрицательных последствий закрытия завода «Ховенса»;

h) вновь призвала включить территорию в региональные программы Программы развития Организации Объединенных Наций сообразно с участием других самоуправляющихся территорий;

i) приветствовала активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

j) подчеркнула важное значение информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Виргинских островов Соединенных Штатов и обеспечения более четкого понимания им его положения, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договорен-

ностей между Виргинскими островами Соединенных Штатов и управляющей державой;

к) призвала управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на Виргинских островах Соединенных Штатов и призвала управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в территорию;

l) вновь подтвердила вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просила управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

m) приняла во внимание Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая цели в области устойчивого развития, подчеркнула важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического, социального и человеческого развития и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призвала управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве налогового убежища;

n) просила территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просила соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно действующим у них правилам процедуры;

o) просила Специальный комитет продолжить изучение вопроса о Виргинских островах Соединенных Штатов и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят второй сессии доклад по этому вопросу и об осуществлении настоящей резолюции.